

## PREMIÈRES COLLISIONS À 13 TEV : DERNIÈRES NOUVELLES DU CCC

Le mercredi 20 mai, vers 22 h 30, des protons sont entrés en collision dans le Grand collisionneur de hadrons (LHC) pour la première fois à l'énergie record de 13 TeV. Ces collisions tests sont destinées à régler divers systèmes, en particulier les collimateurs. Tests et ajustements techniques se poursuivront ces prochains jours.



L'enthousiasme règne au CCC après les premières collisions à 13 TeV des expériences du LHC.

Les équipes ont continué de préparer le LHC pour une exploitation pour la physique à 6,5 TeV par faisceau, notamment en configurant et vérifiant les systèmes de protection de la machine. En outre, elles ont effectué des mesures précises des propriétés de focalisation générales (l'optique) en produisant des oscillations des paquets, et en observant la réponse des détecteurs de position de faisceau (BPM) sur plusieurs tours.

La dimension transversale des faisceaux varie dans l'accélérateur, allant du millimètre sur la majeure partie de la circonférence de l'anneau à quelques dixièmes de micromètres au cœur des expériences, là où les faisceaux entrent en collision. Le processus consistant à réduire jusqu'au micromètre la taille du faisceau aux points d'interaction, à l'énergie maximale, est appelée « compression ». Les faisceaux sont mis en forme par les quadripôles. De petites imperfections dans l'intensité du champ magnétique peuvent

indiquer que les dimensions de faisceau réelles ne correspondent pas exactement au modèle défini. Après avoir analysé de manière approfondie les mesures des détecteurs BPM et simulé les résultats au moyen de modèles de correction, les opérateurs ont pu apporter de petites corrections aux champs magnétiques. Au final, les dimensions des faisceaux concordent avec le modèle avec un écart de quelques pour cent, ce qui est remarquable pour une machine de 27 km de circonférence !

La préparation des premières collisions à des énergies de faisceau de 6,5 TeV a commencé mercredi 20 mai, en fin de soirée. Peu après, les premières collisions record ont été visualisées dans les expériences LHC. Le jeudi 21 mai, les opérateurs ont continué de tester l'ensemble de la machine en mode collision avec des faisceaux « desserrés » aux points d'interaction. Lors de ce « desserrage », on obtient des faisceaux de plus grandes



### HAUTES ÉNERGIES AU LHC, ET BEAUCOUP D'ÉNERGIE EN GÉNÉRAL

Cette semaine, le LHC a franchi une étape importante sur le chemin qui mène au début de l'acquisition de données pour la deuxième période d'exploitation. Vers 22 h 30, mercredi 20 mai, deux paquets de particules sont entrés en collision à 13 TeV pour la première fois, dans le cadre du processus de mise en service des systèmes protégeant les détecteurs des particules qui s'écartent du faisceau. Cet événement a été accueilli avec enthousiasme dans le Laboratoire, et, comme le calendrier a été tenu, il montre que nous sommes en bonne voie pour que l'acquisition de données pour la physique commence début juin. Mes félicitations à toutes les équipes.

(Suite en page 2)

## Dans ce numéro

### ACTUALITÉS

Premières collisions à 13 TeV : dernières nouvelles du CCC	1
Hautes énergies au LHC, et beaucoup d'énergie en général	1
Idee de start-up ? Lancez-vous, on vous soutient !	2
Nouvel opérateur de téléphonie mobile : réponses à vos questions	3
Mieux gérer les droits d'accès	4
Participez au challenge mobilité Rhône-Alpes !	5
À vélo au boulot, c'est tendance !	5
Des projets pour la science ouverte lancés au CERN	6
Le succès de la 45ème course de relais du CERN	6
#CERNJOBSEnigma2	7
13 scientifiques ont réussi leur test de communication à la finale de FameLab	7
La Présidente du Conseil du CERN parle des femmes occupant des postes à responsabilité	8
Sécurité informatique	8
Le coin de l'Ombud	9
Rudolf Böck (1935 - 2015)	10
En pratique	10
Formation	12

(Suite en page 2)



Publié par :

CERN-1211 Genève 23, Suisse - Tél. + 41 22 767 35 86

Imprimé par : CERN Printshop

© 2015 CERN - ISSN : Version imprimée : 2077-950X

Version électronique : 2077-9518

# Le mot du DG

## HAUTES ÉNERGIES AU LHC, ET BEAUCOUP D'ÉNERGIE EN GÉNÉRAL

Mais la semaine a aussi été marquée par d'autres déploiements d'énergie, dans le domaine du sport cette fois. Jeudi, près de 800 d'entre vous ont participé à la traditionnelle course de relais du CERN, avec 129 équipes en compétition, sans compter neuf adeptes de marche nordique. Le record précédent, établi en 2013, de 108 équipes en compétition, est donc battu. Néanmoins, le record du meilleur temps (10 minutes et 33 secondes) établi par l'équipe VELOCITY en 2013 tient toujours.

Et puisque nous parlons de sport, permettez-moi de vous rappeler que le concours annuel suisse *Bike to Work* est sur le point de commencer. Il s'agit d'une compétition nationale inter-entreprises visant à encourager les personnes qui se rendent au travail à laisser leur voiture au

garage pour se mettre au vélo, en profitant des beaux jours qui arrivent. Le CERN participe à cette initiative pour le mois de juin. L'année dernière, c'est le CERN, avec 100 équipes de quatre cyclistes, qui a aligné le plus d'équipes en Suisse romande. Cette année, nous avons 60 équipes déjà engagées. Il n'est pas trop tard pour inscrire une équipe (allez sur : <http://cern.ch/go/76MS>). C'est une occasion où l'énergie humaine peut se substituer aux énergies fossiles !

La semaine a par ailleurs été marquée par l'inauguration du centre d'intervention d'urgence géré par les Hôpitaux universitaires de Genève (HUG) sur le domaine du CERN. Ce centre, opérationnel depuis le 4 mai, a déjà démontré son utilité, dans la mesure où il permet à l'hôpital

de renforcer ses capacités en matière d'intervention d'urgence dans le voisinage du CERN. Je suis très heureux que nous ayons pu rassembler nos énergies avec celle des HUG pour arriver à ce résultat important.

Enfin, le 21 mai était l'occasion de commémorer un grand événement : après les 60 ans du CERN l'année dernière, voilà que nous célébrons les 60 ans de l'Association du personnel, qui déploie toute son énergie au service du personnel du CERN depuis 1955. Jeudi, à peine la course de relais du CERN était-elle terminée que commençaient les festivités organisées à cette occasion. Bon anniversaire à l'Association du personnel !

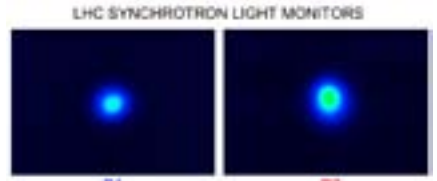
Rolf Heuer

## PREMIÈRES COLLISIONS À 13 TEV : DERNIÈRES NOUVELLES DU CCC

dimensions que la normale aux points de collision dans les expériences. Il est intéressant pour les expériences d'avoir des faisceaux plus larges aux points de collision pour effectuer des mesures d'étalonnage lors desquelles on soumet les faisceaux à des balayages Van der Meer.

Des progrès ont également été réalisés sur le plan de l'intensité du faisceau. En effet, la semaine dernière, le LHC a également pulvérisé le record d'intensité des faisceaux pour 2015 en faisant circuler 40 paquets nominaux dans chaque faisceau. Le record

s'établit ainsi à  $4 \times 10^{12}$  protons par faisceau. On s'inquiétait que l'obstacle non identifié présent dans le tube de faisceau, au niveau d'un dipôle du secteur 8, puisse être affecté par l'augmentation de l'intensité des faisceaux. La bonne nouvelle est qu'il n'en est rien. Aucune perte de faisceau ne s'est produite à l'emplacement de l'objet et, après deux heures, les faisceaux ont été arrêtés normalement par les opérateurs. La mise en service se poursuit, et le LHC est en bonne voie pour le lancement dans quelques semaines de l'exploitation pour la physique à haute énergie.



Les deux points représentent le faisceau 1 (sens des aiguilles d'une montre) et le faisceau 2 (sens inverse des aiguilles d'une montre) se déplaçant dans le LHC dans des directions opposées. L'image a été élaborée à partir des données des détecteurs de rayonnement synchrotron. Les deux faisceaux n'ont pas exactement la même taille, ce qui peut s'expliquer par des intensités ou des optiques différentes.

Jan Uythoven for the LHC team

## IDÉE DE START-UP ? LANCEZ-VOUS, ON VOUS SOUTIENT !

Un incubateur d'entreprises ouvre ses portes dans le Pays de Gex. Sixième incubateur lancé avec le CERN, il va aider à la création d'entreprise à partir de technologies du CERN.

Vous avez des idées pour valoriser une technologie du CERN ? Vous souhaitez monter votre propre société ? Le CERN et ses

partenaires locaux\* côté France ouvrent les portes d'un incubateur dans le Pays de Gex. Baptisé Innogex et basé au Technoparc de

Saint-Genis-Pouilly, cet incubateur va accueillir les porteurs de projets qui désirent créer une société à partir d'une technologie CERN.

Innogex met à disposition des porteurs de projets du conseil, une aide administrative et

financière, et des locaux. L'accompagnement dure trois ans et peut être poursuivi au-delà. L'incubateur est ouvert aux projets qui utilisent une technologie CERN et qui ont reçu l'agrément des partenaires. Pour vous lancer, inscrivez votre projet sur le tout nouveau site d'Innogex : [www.innogex.fr](http://www.innogex.fr). La première commission se réunira le 25 juin prochain pour choisir les premiers projets de l'incubateur.



Les représentants des incubateurs européens lancés en partenariat avec le CERN se sont retrouvés pour un échange d'expérience le 19 mai dans les locaux d'IdeaSquare au CERN.

Si vous souhaitez lancer votre entreprise ailleurs en Europe, c'est aussi possible. L'incubateur du Pays de Gex est le sixième mis en place par le CERN dans ses États membres, après le

Royaume-Uni, la Norvège, les Pays-Bas, la Grèce et l'Autriche. « Pendant longtemps, le transfert de technologies du CERN s'est exclusivement effectué via des licences accordées à des entreprises existantes, explique Giovanni Anelli, chef du groupe Transfert de connaissances. Nous avons souhaité faire émerger une autre forme de transfert de technologies, en stimulant la création d'entreprises. C'est la philosophie de ces incubateurs. »

Pour la première fois, le 19 mai, les responsables des incubateurs se sont retrouvés au CERN pour échanger. Ces incubateurs européens ont créé un réseau avec l'atout précieux du partage d'expériences. Des projets sont déjà en gestation dans ces structures. À suivre...

\* Innogex est un partenariat entre la Communauté de communes du Pays de Gex, le Conseil départemental de l'Ain, l'Agence de développement économique ADE 01, la Chambre de commerce et d'industrie de l'Ain et la Mission économique de l'Ain.

Corinne Pralavorio

## NOUVEL OPÉRATEUR DE TÉLÉPHONIE MOBILE : RÉPONSES À VOS QUESTIONS

Le CERN changera d'opérateur de téléphonie mobile le 24 juin. À l'heure où la communauté se prépare à ce basculement, vous êtes nombreux à vous poser des questions... Pourquoi un tel changement ? Pourquoi abandonner nos anciens numéros de téléphone ? Quelles seront les améliorations apportées ?

« Comme pour tous les contrats du CERN, nous lançons des appels d'offres après un certain nombre d'années pour que le service que nous recevons reste le meilleur possible, explique Tony Cass, du groupe Systèmes de communication du département IT. Comme notre contrat avec Sunrise arrivait à son terme, nous avons lancé un appel d'offres, et Swisscom a été retenu. En plus d'un prix plus compétitif, cet opérateur proposait un service offrant de meilleures conditions. »

Ces nouvelles conditions concernent plusieurs aspects : des améliorations de la redondance et de la fiabilité du réseau, ainsi qu'une couverture moderne de réseau 4G dans le tunnel du LHC. « Les utilisateurs verront également baisser leur facture de téléphone, surtout ceux qui voyagent, car les frais d'itinérance pour les données et les appels vont baisser considérablement », précise Tony.

Afin d'assurer une transition harmonieuse d'un réseau à l'autre, Swisscom a mis sur pied un réseau pouvant fonctionner en parallèle avec celui de Sunrise. Avec la collaboration des départements IT et EN du CERN, environ 50 nouvelles stations de réseau mobile Swisscom ont été installées sur le domaine du CERN ces derniers mois – un véritable exploit, sachant qu'il faut normalement plus d'un an pour mettre en place ce type de station ! Concrètement, cela signifie qu'à partir du moment où les numéros Swisscom seront activés, le 15 juin, le réseau Swisscom fonctionnera quelque temps parallèlement au réseau Sunrise. Les utilisateurs pourront ainsi tester leurs nouveaux services mobiles avant le changement d'opérateur prévu le 24 juin.

Cela nous amène à la grande question du moment : pourquoi le CERN doit-il changer ses numéros de téléphone ? « Si vous êtes un

### Pour passer de l'idée au marché

Le groupe Transfert de connaissances du CERN a développé des outils pour vous aider à franchir les étapes entre l'idée et la création d'entreprise.

- **Le réseau d'incubateurs** : les incubateurs apportent un soutien logistique, financier et administratif ainsi que du conseil pour créer son entreprise. Consultez la liste des incubateurs : <http://cern.ch/go/76MS>.

- **Des réunions de conseils et d'échanges** : deux fois par mois, le groupe organise des réunions informelles avec des spécialistes sur l'entrepreneuriat, l'innovation, etc. Vous pouvez vous inscrire sur la liste de distribution en allant sur : <http://cern.ch/go/Z9sM>.

- **Le fonds KT** : le fonds de transfert de connaissances (Fonds KT) finance des activités de transfert de connaissances au CERN. Informez-vous sur : <http://cern.ch/go/9mjK>.

- **Le catalogue de technologies** : enfin, si vous rêvez d'entrepreneuriat mais n'avez pas d'idée de technologie, vous pouvez consulter le catalogue de technologies du CERN en allant sur : <http://cern.ch/go/WKf7>.

- N'hésitez pas à poser vos questions par courriel : [mail-KT@cern.ch](mailto:mail-KT@cern.ch).

particulier, vous avez le droit de conserver votre numéro actif quand vous changez d'opérateur, explique Tony Cass. Cette règle s'applique également au CERN, mais la notion de "numéro actif" pose problème ; le CERN s'est vu attribuer 10 000 numéros, mais seuls 6 000 d'entre eux environ sont "actifs". Si nous devions conserver nos numéros en passant chez Swisscom, nous perdriions quelque 4 000 numéros. Par ailleurs, quand un abonnement arrive à son terme, la règle veut que le numéro revienne à l'opérateur initial. » Il serait donc possible pour les utilisateurs actuels de garder leur « ancien numéro Sunrise », mais les nouveaux utilisateurs recevraient eux un « nouveau numéro Swisscom ». Un manque de cohérence qui porterait à confusion.

Et si la totalité des 10 000 numéros étaient activés, passaient chez le nouveau prestataire de service et restaient actifs ? « En plus des conséquences financières, une telle opération serait extrêmement chaotique, indique Tony. En Suisse 500 numéros par jour au maximum peuvent changer d'opérateur – ce qui signifie qu'il faudrait au moins 20 jours pour migrer l'ensemble des numéros du CERN. Un véritable casse-tête, car



les utilisateurs ne sauraient pas quels numéros marcheraient à quel moment.»

En bref, il aurait été techniquement possible de conserver les anciens numéros du CERN mais, à plus long terme, cela aurait entraîné plus de complications pour les utilisateurs. « Nous sommes conscients qu'avec le

changement des cartes SIM et celui des listes de contacts, le processus est passablement compliqué. Cela représente aussi un travail supplémentaire pour les membres de notre équipe. Mais si l'on considère le CERN dans son ensemble, c'était vraiment la meilleure décision », conclut Tony.

Pour plus d'informations sur le changement, lisez l'annonce parue dans le Bulletin : « Changement d'opérateur de téléphonie mobile et de numéros de téléphone portable le 24 juin 2015 ».

CERN Bulletin

## MIEUX GÉRER LES DROITS D'ACCÈS

Le 11 mai, avec la modification du système ADaMS, les conditions à remplir pour obtenir le droit d'accès aux installations avec faisceau du CERN ont changé, le but étant de réduire le nombre de cours que doivent suivre les personnes qui ont besoin d'avoir accès à plusieurs installations. À l'occasion de cette refonte du système, on a ajouté des cours de formation à la sécurité qui remplacent le cours en ligne « Sécurité durant le LS1 », qui n'est plus d'actualité.



Le Système d'attribution et de gestion des accès (ADaMS).

À compter du 11 mai, une modification importante a été apportée au système ADaMS (Système d'attribution et de gestion des accès) pour ce qui concerne l'obtention des droits d'accès aux installations avec faisceau. Cette modification est étroitement liée à la mise en place d'un cours en ligne générique (« CERN Beam Facilities ») traitant des risques et des systèmes communs aux installations avec faisceau du CERN. Deux cours en ligne ont été retirés du catalogue SIR (Safety Information Registration) : le cours « Sécurité durant le LS1 » et le cours « complexe PS (niveau 4 PS) ». L'objectif principal de cette refonte est de développer des modules spécialisés traitant de risques spécifiques, afin d'éviter les redites entre les différents cours.

Ces modifications ont été faites avec l'aide de GS-ASE, de la section Formation de HSE et de l'unité Sécurité du département BE. Outre les nouveaux cours, le nouveau système prévoit

un nouveau fonctionnement, avec un système de grades ou « ranks » mis en place par GS-AIS au début de l'année, qui concerne à la fois les cours en ligne et les cours présentiels. « Avant février 2015, pour obtenir les droits d'accès à une zone, il fallait avoir suivi plusieurs cours. Maintenant, ce qui est requis est d'avoir atteint un ou plusieurs « ranks », et ceux-ci peuvent être obtenus en suivant des cours de formation », explique Rui Nunes, chef de la section GS-ASE-AC. Pour l'utilisateur final, c'est-à-dire la personne suivant la formation, les cours suivis se traduisent par l'acquisition de ces grades ou « ranks », ce qui signifie qu'aucune autorisation d'accès ne sera perdue.

Des cours différents peuvent conférer le même « rank », parce qu'ils appartiennent à la même famille de cours. Avant que ce système soit introduit, les conditions d'accès étaient directement liées à la dénomination d'un cours. Comme la moindre modification, même

si elle ne consistait qu'à changer les couleurs employées dans les diapositives, faisait que le cours était considéré comme nouveau, il fallait parfois suivre à nouveau la formation, alors même que la date d'expiration n'était pas échue. « Le système de « rank » nous permet de gérer les équivalences entre cours. Ainsi, alors que, précédemment, les cours « Masque auto-sauveteur », module initial et module recyclage, ainsi que leur version en anglais étaient considérés par ADaMS comme quatre cours différents, pour le nouveau système ils correspondent tous au « rank » 10390 », explique Christoph Balle, chef de la section Formation à la Sécurité. On peut obtenir le même grade en suivant des cours différents (par exemple un cours de recyclage), ce qui donne plus de flexibilité pour la gestion du catalogue des formations et pour le système d'accès, ainsi que pour l'utilisateur.

« Ce changement ne concerne pour le moment que les zones liées aux accélérateurs, mais une nouvelle phase commencera début juin », explique Christelle Gaignant, déléguée départementale adjointe à la sécurité pour le département BE. À compter de cette date, et progressivement, jusqu'au mois d'août, le changement sera appliqué aux zones restantes, à commencer par les expériences LHC, selon les calendriers convenus dans les différents groupes consultatifs sur la sécurité du complexe (CSAP). « J'encourage les utilisateurs à anticiper ; ils peuvent savoir de quelle formation ils auront besoin pour se voir accorder l'accès à une zone en consultant soit ADaMS soit la page Sécurité du département BE », conclut-elle.

Pour savoir quel cours vous devez suivre pour vous voir accorder les accès dont vous avez besoin, veuillez vous référer à la page ADaMS : <http://cern.ch/go/R6vN>.

Rosaria Marraffino

## PARTICIPEZ AU CHALLENGE MOBILITÉ RHÔNE-ALPES !

Une journée pour changer vos habitudes : le jeudi 4 juin, venez au travail autrement ! Le CERN participe au 5<sup>e</sup> challenge mobilité Rhône-Alpes, destiné à encourager l'utilisation de moyens de transport autres que la voiture individuelle non partagée pour se rendre au travail. Relevez le défi !



4 JUIN 2015

AU TRAVAIL J'Y VAIS AUTREMENT

5<sup>e</sup> Challenge Mobilité Rhône-Alpes

Pour vous inscrire, utilisez le formulaire d'inscription du CERN !

« Au travail j'y vais autrement ! » est une initiative de la région Rhône-Alpes et de l'Agence de l'environnement et de la maîtrise de l'énergie française (ADEME) pour promouvoir,

au sein des entreprises et collectivités de la région, l'ensemble des solutions de mobilité autres que la voiture individuelle non partagée.

Séduit par l'idée, le CERN, par ailleurs engagé depuis plusieurs années dans l'opération analogue *Bike to Work*, a décidé de s'associer à l'événement, en partenariat avec la Communauté de Communes du Pays de Gex.

Le concept est simple : le jeudi 4 juin, rendez-vous au travail en favorisant une solution de mobilité autre que la voiture avec une seule personne à bord. Vous pouvez opter par exemple pour la marche, le vélo, le covoiturage, ou les transports en commun. N'oubliez pas de nous communiquer – sur le formulaire spécifique du CERN\* : <http://cern.ch/challengemobilité> – quel(s) moyen(s) de transport vous aurez choisi(s) et le nombre de kilomètres parcourus. Les données collectées seront transmises aux organisateurs du challenge de la région Rhône-Alpes, qui

annonceront le vainqueur – à savoir l'entreprise comptabilisant la plus grande proportion de participants.

Cette initiative s'adresse bien sûr à toutes les personnes travaillant sur le site du CERN, quel que soit leur statut ! Alors parlez-en à vos collègues, proposez de covoiturer, consultez les horaires de bus et de tram, et sortez vos vélos !

**\*Attention :** le formulaire officiel du challenge ne permet pas aux personnes non domiciliées en France de s'inscrire. Les Cernois sont donc invités à s'inscrire via le formulaire de participation du CERN. Notez que sur ce même site, vous pouvez également déposer et consulter des offres de covoiturage. Le CERN se chargera de transmettre les données aux organisateurs du challenge.

Voir la vidéo :



CERN Bulletin

## À VÉLO AU BOULOT, C'EST TENDANCE !

Le CERN participera une nouvelle fois cette année à l'initiative suisse *Bike to Work* (À vélo au boulot). Chaque année, plus des 50 000 participants se regroupent par équipes de quatre collègues et se motivent les uns les autres pour venir travailler à vélo tout au long du mois de juin. L'année dernière, le CERN est l'organisation qui a rassemblé le plus grand nombre de participants en Suisse romande. Faisons tout pour conserver notre titre en 2015 !

Pour participer, rien de plus simple ! Associez-vous à trois de vos collègues et inscrivez votre équipe *Bike to Work* en ligne avant le 31 mai. La participation est gratuite, aucune distance minimum n'est imposée et le trajet peut être effectué en partie en transport en commun. Une possibilité est également offerte aux non-cyclistes : un membre par équipe peut en effet employer un autre mode de déplacement (marche, skateboard, etc.), à condition qu'il ne soit pas motorisé. Si vous ne trouvez aucun partenaire, inscrivez votre nom sur ce Doodle : <http://cern.ch/go/T7qq> et vous pourrez faire équipe avec trois autres collègues.

Vous trouverez des informations détaillées sur

cet événement, ainsi que sur la propre initiative du CERN, intitulée *Bike to CERN* pendant toute l'année, sur les pages web consacrées à ces événements.

Le vélo pour se rendre au travail est une pratique en vogue, comme en témoigne le challenge mobilité Rhône-Alpes, initiative faisant également l'objet d'un article dans ce numéro du Bulletin. Nous vous encourageons à rejoindre la tendance et à participer, en équipe, aux deux défis : *Bike to Work* et *Bike to CERN* pendant toute l'année. Mais avant de vous mettre en selle, consultez les règles de sécurité pour la conduite à vélo : Module e-learning « Rouler à vélo en sécurité ». Et bonne route !



Jens Vigen, "Bike to Work" coordinator for CERN



# DES PROJETS POUR LA SCIENCE OUVERTE LANCÉS AU CERN

Le CERN est l'un des sites qui accueillera les 4 et 5 juin la manifestation *Mozilla Science Lab Global Sprint*, qui verra des participants du monde entier travailler sur des projets visant à développer des outils pour la science ouverte et l'éducation.



IdeaSquare accueillera l'événement au CERN.

La première édition de *Mozilla Science Lab Global Sprint* a été organisée en 2014 pour permettre à des personnes ayant une expérience pratique de la science ouverte ou un intérêt pour celle-ci de travailler ensemble sur des projets imaginés dans le but de faire progresser la science sur le web ouvert. L'événement est structuré assez librement, et le CERN participe à l'édition 2015 en accueillant les participants à IdeaSquare, lieu idéal pour les mordus de programmation. Cinq projets ont été proposés formellement, et le personnel et les utilisateurs du CERN sont invités à y participer de plusieurs manières. Une séance spéciale de formation aura également lieu afin de présenter à la communauté du CERN les outils existants pour la collaboration et la science ouverte, y compris ceux développés au CERN.

1. **GitHub Science Badges** : les participants s'attacheront à créer, pour les projets hébergés par GitHub, des insignes sous forme de

« badges », permettant de visualiser le degré d'ouverture d'un projet et de voir dans quelle mesure il a été utilisé pour la recherche. L'utilisation de ces badges sera suivie au moyen d'identifiants d'objets numériques (DOI) assignés aux codes source. Pour plus d'informations : <https://etherpad.mozilla.org/pojjLQEVd>

2. **Open Cosmics** : il existe actuellement plusieurs projets visant à donner accès aux citoyens en général, et plus particulièrement aux étudiants, aux études sur les rayons cosmiques, notamment CRAYFIS, Cosmic Pi et HiSPARC. L'objectif d'Open Cosmics est de créer un format et un mécanisme de stockage communs pour les données, afin de permettre une analyse collective des données enregistrées par tous ces projets indépendants. Pour plus d'informations : <https://cernsprints.etherpad.mozilla.org/3>

3. **Geotag-X** : ce projet cherche des volontaires pour tester la version bêta de la plate-forme Geotag-X de Citizen Cyberlab, développé au CERN par l'UNOSAT et l'UNITAR. Geotag-X s'appuie sur la participation de bénévoles qui analysent des photographies de zones touchées par des catastrophes ou d'autres crises humanitaires afin de recueillir des données qui seront cruciales pour la fourniture d'aide humanitaire. Pour plus d'informations : <https://cernsprints.etherpad.mozilla.org/6>

4. **iSpy et autres outils de mise en image des événements dans le LHC** : l'outil *open source* iSpy permet de créer des images à partir des collisions enregistrées par le détecteur CMS, qui sont ensuite utilisées pour l'éducation et la communication grand public. L'objectif est d'améliorer les capacités d'iSpy et peut-être de créer des applications natives pour des dispositifs mobiles, ainsi que de travailler sur d'autres outils *open source* créant des images à partir de collisions. Pour plus d'informations : <https://cernsprints.etherpad.mozilla.org/4>

5. **Extreme Energy Events (E3)** : E3 est un projet né l'année passée lors du hackaton de l'association THE Port au CERN. Il vise à fournir des données objectives et en temps réel sur les événements survenant partout dans le monde à des énergies extrêmes, comme les explosions, de manière à permettre tant à des organisations professionnelles qu'à des individus de prendre des mesures appropriées pour sauver des vies. Un premier prototype de l'interface web sera créé lors de l'événement afin de faire une démonstration de l'expérience utilisateur et de la visualisation des données dans le projet E3. Pour plus d'informations : <https://cernsprints.etherpad.mozilla.org/5>

Des informations détaillées sur la logistique de l'événement sont disponibles sur : <http://cern.ch/go/X8m6>. Si vous souhaitez participer, veuillez ajouter votre nom au document se trouvant dans le lien figurant sous le projet concerné. Les organisateurs vous contacteront à l'approche de l'événement.

Achintya Rao

## LE SUCCÈS DE LA 45ÈME COURSE DE RELAIS DU CERN

Le jeudi 21 mai, 783 personnes (9 adeptes de marche nordique et 129 équipes de 6 coureurs) ont participé à la 45<sup>e</sup> édition de la course de relais du CERN.

Les équipes étaient réparties en huit catégories : trois catégories CERN (seniors, dames et mixte), où les six coureurs de l'équipe doivent appartenir à la même unité professionnelle, et quatre catégories « libres » (libre, libre vétérans, libre dames, libre mixte), où les six coureurs de l'équipe n'appartiennent pas nécessairement à la même unité professionnelle et peuvent comprendre des personnes extérieures au

CERN. Chaque équipe a parcouru 3 600 mètres autour du site de Meyrin, les plus rapides ayant bouclé cette distance en seulement 11 minutes et 5 secondes !

(Pour découvrir les résultats complets allez sur : <http://cern.ch/go/I9Ct>. Pour voir plus de photos, allez sur : <http://cern.ch/go/N7PT>).

CERN Bulletin



## #CERNJOBSENIGMA2

La curiosité est une qualité essentielle lorsque l'on travaille au CERN. L'équipe Recrutement du département Ressources humaines va attiser celle des personnes qui suivent le Laboratoire sur les réseaux sociaux avec son deuxième défi sous forme d'énigme, intitulé **#CERNJOBSENigma2**. Dès le 29 mai, les abonnés aux différents réseaux sociaux du CERN pourront, grâce à des indices donnés chaque jour, travailler ensemble pour trouver la solution de l'énigme, qui sera révélée le 5 juin.



Le premier défi, lancé en 2013, était destiné à susciter l'intérêt des internautes pour les emplois au CERN publiés sur les réseaux sociaux, avant la mise en place d'un tout nouveau site web. L'une des surprises de ce premier défi a été de voir à quel point les abonnés aux réseaux sociaux ont collaboré pour élucider l'énigme à partir des indices donnés.

Dom Nicosia était l'un d'entre eux. À l'époque, Dom travaillait au Royaume-Uni en tant que technicien sur les accélérateurs linéaires médicaux auprès du *National Health Service*, le système britannique de santé public. Le défi **#CERNJOBSENigma** n'a jamais été conçu

comme un outil de recrutement à proprement parler, mais il a éveillé l'intérêt de Dom pour le CERN, qui travaille maintenant comme technicien au sein du groupe Opérations du département Faisceaux, responsable du fonctionnement de l'accélérateur SPS. Il a tellement aimé ce défi qu'il a souhaité participer au développement de la nouvelle édition du défi aux côtés d'Anna Cook et de Michel Guye-Bergeret, de l'équipe Recrutement.

« J'aime résoudre des problèmes, commente Dom. J'ai participé au premier défi en rassemblant, dans un document Google que j'ai mis en partage, toutes les solutions possibles communiquées par les autres internautes sur la page Facebook CERN Jobs. Cette fois-ci, au lieu de résoudre les problèmes, c'est moi qui les ai posés. Les indices peuvent vous sembler assez abstraits, mais, au bout du compte, ils vous mèneront bel et bien à une réponse ! »

« Notre objectif est d'accroître la visibilité du CERN en tant qu'employeur de choix, explique Anna Cook. Le défi CERN Jobs Enigma est pour nous un outil attrayant et divertissant visant à donner envie aux internautes d'en savoir plus sur le CERN. Une fois qu'ils découvriront toutes les offres d'emploi que nous proposons, nous espérons qu'ils auront envie de nous rejoindre. »

C'est ce qui s'est passé pour Dom : « Il y a deux ans, j'étais juste un admirateur du CERN. Maintenant, j'y travaille. C'est bien que les gens (comme moi) puissent savoir qu'il n'est pas nécessaire d'avoir un doctorat pour travailler ici. Il est possible que vous n'obteniez pas du premier coup l'emploi auquel vous avez postulé, mais ne désespérez pas. Si vous voulez vraiment travailler au CERN, retenez votre chance ! »

Le défi **#CERNJOBSENigma2** commencera le 29 mai sur Facebook, LinkedIn et Twitter. Vous souhaitez trouver la clef de l'énigme ? Alors relevez le défi !

Stephanie Hills

## 13 SCIENTIFIQUES ONT RÉUSSI LEUR TEST DE COMMUNICATION À LA FINALE DE FAMELAB

Le 8 mai, la finale suisse et la finale CERN de FameLab ont eu lieu ensemble au restaurant n° 1 du CERN, transformé pour l'occasion. Le jury a choisi Oskari Vinko, étudiant en master de biologie synthétique à l'École polytechnique fédérale de Zurich (EPFZ), comme finaliste du concours suisse. Lillian Smestad, physicienne de la collaboration Aegis, sera quant à elle la première finaliste CERN à participer à la finale internationale lors du Festival de la science de Cheltenham. Christos Lazaridis, physicien à CMS, a par ailleurs reçu le prix du public.





# LA PRÉSIDENTE DU CONSEIL DU CERN PARLE DES FEMMES OCCUPANT DES POSTES À RESPONSABILITÉ

Agnieszka Zalewska, présidente du Conseil du CERN, a participé au forum annuel de haut niveau sur les femmes aux postes à responsabilité, qui s'est tenu le 29 avril à Genève. L'événement a été organisé par un groupe d'étudiants participant au programme MBA consacré aux organisations internationales (IO-MBA) de l'Université de Genève, lequel entretient des échanges réguliers avec le CERN depuis sa création.



De gauche à droite: Suzan LeVine, Doris Schopper et Agnieszka Zalewska. (Image: Lidia Kleshchenko.)

Le forum rassemblait des personnalités influentes venues de Genève, de Berne, de Rome et de Cracovie pour parler des perceptions, des défis et des perspectives pour les femmes ayant des postes de haut niveau dans les organisations internationales. Les intervenantes étaient Irene Khan, directrice générale de l'Organisation internationale de droit du développement (OIDD), Suzan LeVine, ambassadrice des États-Unis auprès de la Suisse et du Liechtenstein, Michael Møller, secrétaire général adjoint des Nations Unies et directeur général adjoint par intérim de l'Office des Nations Unies à Genève, Doris Schopper, directrice du Centre d'enseignement et de recherche en action humanitaire (CERAH), membre du Comité international de la Croix-Rouge et professeure à la Faculté de médecine de l'Université de Genève, et Agnieszka Zalewska, Présidente du Conseil du CERN et titulaire d'une chaire à l'Institut de physique nucléaire de l'Académie des sciences de Pologne.

Avant le forum, Mme Zalewska et Mme LeVine ont participé à une réunion informelle avec les étudiants du programme IO-MBA, au cours de laquelle elles ont parlé de leur parcours personnel. L'un des sujets évoqués a été les difficultés rencontrées pour concilier une vie de famille avec un poste à responsabilités, un problème rencontré par beaucoup de femmes.

Le débat a continué avec le début du forum, qui a rassemblé environ 270 personnes. Les personnalités invitées ont été unanimes quant à l'importance de l'égalité pour le développement social et économique. Mme Zalewska a souligné que, actuellement, les femmes sont nettement en majorité dans les universités. Elle en a conclu que, à l'avenir, on verra de plus en plus de femmes à des postes de haut niveau.

Voir l'enregistrement vidéo du débat (en anglais) sur : <https://mediaserver.unige.ch/play/89495>. Voir l'intégralité de l'article (en anglais) sur le site de la Diversité au CERN.

Lidia Kleshchenko, IO-MBA student

## Sécurité informatique

### OUPS, QU'EST-CE QUE CELA ?

**Vous aimez les énigmes, le jeu des sept erreurs ou le jeu de cache-cache « Où est Charlie ? » ? Alors jetez un oeil à la photo ci-dessous, et tentez de trouver l'erreur.**



C'est difficile à voir : sur l'autocollant jaune en bas à droite du moniteur est inscrit un mot de passe permettant d'accéder à l'application web visible à l'écran. Surprenant ! Heureusement, cet autocollant a rapidement été enlevé par les

personnes concernées et le mot de passe a été changé. Bien entendu, nous devons tous faire des efforts : les mots de passe ne doivent jamais être collés à l'écran, au clavier, ou au bureau.

Vous vous souvenez peut-être de nos nombreuses campagnes de sensibilisation : votre mot de passe est comme une brosse à dent. Vous ne le partagez pas et vous en changez régulièrement. Ni vos collègues, ni votre superviseur, ni le Service Desk, et encore moins l'équipe de la sécurité informatique, n'ont de raisons valables de vous demander de le communiquer. Ils ne devraient jamais

le faire et ne le feront jamais. Il en va de même des entreprises telles qu'UBS, Paypal, Amazon, Facebook ou Google - elles ne vous demanderont jamais votre mot de passe ! Votre mot de passe est à vous et uniquement à vous. Dans ce cas précis, le mot de passe n'était pas personnel, mais partagé entre différents collaborateurs pour accéder à une ressource partagée, l'application web visible à l'écran. Quoi qu'il en soit, nous devons mieux faire !

La plupart des comptes partagés sont désormais obsolètes et doivent, dès que possible, être remplacés par des e-groupes. Faites de même : assurez-vous que le compte personnel de chacun des membres de votre équipe fait partie d'un e-groupe et limitez

l'accès à votre application ou à votre service à ces derniers. Tous les services web du CERN permettent facilement cette opération ; il faut utiliser le portail d'authentification unique (SSO) du CERN. Si vous utilisez une application commerciale qui nécessite absolument un mot de passe partagé, mettez-le dans un fichier chiffré sur AFS ou utilisez un coffre-fort pour mots de passe : par exemple KeePass ou Password Safe. Notez cependant qu'une telle utilisation se fait à vos risques et périls : ni l'équipe de la sécurité informatique du CERN ni le département informatique ne cautionnent ces outils. Et de toute façon, n'écrivez jamais de mot de passe sur une page web ou dans un fichier partagé, qu'ils soient publics ou d'accès restreint. Si ce mot de passe fait partie du programme et n'est pas modifiable, cherchez des alternatives et assurez-vous (vérifiez !) que le code source du programme ne le révèle pas. Et, bien entendu, ne l'écrivez pas sur un

papillon collé à votre écran ou à votre clavier, ou dissimulé sous celui-ci ou dans le tiroir d'à côté.

Pour couronner le tout, le mot de passe écrit sur cet autocollant jaune était « Administrator »... Souvenez-vous que de bons mots de passe doivent être créatifs (voir l'article « Créativité@ CERN »), mais aussi complexes et différents pour chaque site web (« Sécurité informatique : ne copiez-collez pas les mots de passe »), tout en restant privés, c'est-à-dire connus et utilisés par une seule personne (« Ne laissez pas Chrome exposer vos mots de passe »), et secrets, c'est-à-dire qu'ils ne doivent être écrits en clair sur aucun document, aucun programme, aucun morceau de papier (« Sauvegardés et disparus... »). Enfin et surtout, un bon mot de passe doit rester facilement mémorisable, afin qu'il n'y ait pas besoin de l'écrire. Les règles au CERN sont les suivantes : au moins huit caractères avec un mélange

d'au moins trois des différentes catégories de caractères (lettres majuscules, lettres minuscules, chiffres, symboles), tout en évitant les mots figurant dans les dictionnaires des langues principales. Si vous suivez ces règles, votre mot de passe devrait pouvoir résister pendant un temps raisonnable, par exemple une semaine, aux programmes d'attaque spécialisés. Pour plus d'informations, consultez nos recommandations.

N'hésitez pas à contacter l'équipe de sécurité informatique ([Computer.Security@cern.ch](mailto:Computer.Security@cern.ch)) ou à consulter notre site web <https://cern.ch/Computer.Security>

Si vous voulez en savoir plus sur les incidents et les problèmes de sécurité informatique rencontrés au CERN, consultez notre rapport mensuel (en anglais) : <https://cern.ch/security/reports/fr/monthly-reports.shtml>

Stefan Lueders, Computer Security Team

## Le coin de l'Ombud

### DEUXIÈME LETTRE DU PAYS DES OMBUDS

**Il y a quelques semaines, j'étais à la conférence annuelle 2015 de l'Association internationale des ombuds. C'est la deuxième fois que je participe à cette conférence et j'aimerais une nouvelle fois vous faire part de mes impressions.**

La conférence annuelle de l'Association internationale des ombuds offre à ses participants – des ombuds venant du secteur privé ainsi que de différentes organisations et universités – l'occasion, très précieuse, de nouer contact avec des collègues, d'échanger sur notre expérience et de réfléchir aux bonnes pratiques. Les divers ateliers et exposés permettent de s'interroger sur la manière d'améliorer constamment nos méthodes de gestion des conflits et présentent des solutions innovantes pour promouvoir un environnement de travail reposant sur le respect mutuel et la collaboration.

La conférence de cette année regroupait de nombreuses contributions intéressantes, et un exposé a particulièrement retenu mon attention, celui de l'ombud du *Massachusetts Institute of Technology* (MIT), portant sur l'importance de reconnaître ce qu'elle appelle les « micro-inégalités ». Qu'entend-on par micro-inégalités ? Ce sont ces petits problèmes, ces « petits actes irrespectueux ou encore l'absence de retour sur la performance, qui semblent éroder certaines relations professionnelles, comme des grains de sable ». Nous pensons souvent que les problèmes qu'il faut gérer sont uniquement ceux qui sont à l'origine de conflits majeurs, alors qu'il faut également prêter attention aux petites injustices, aux inégalités de traitement et aux comportements irrespectueux à première vue anodins qui minent notre moral et notre

motivation au quotidien. Il s'agit par exemple de personnes que l'on a oublié d'inviter à des réunions, du fait d'omettre de reconnaître le mérite de quelqu'un, de suppositions faites au regard de la nationalité ou du genre, de manières inefficaces de donner un retour ou de l'absence de retour. Toutes ces négligences peuvent au bout du compte avoir un « effet cumulé corrosif » sur l'estime de soi et, en particulier, sur la valorisation de nos contributions.

La plupart du temps, ces « micro-inégalités » sont inconscientes et les personnes qui se comportent ainsi ne se rendent pas compte de leur impact sur les autres. C'est précisément parce que ce comportement est inconscient qu'il est très difficile à changer. Comme l'intervenante le souligne, même lorsqu'elles sont informées de leur comportement, les personnes concernées ne voient pas le problème et ont même tendance à en rire. C'est seulement lorsqu'on les filme et qu'on leur montre la vidéo qu'elles sont capables de reconnaître l'impact négatif que leur comportement peut avoir sur leurs collègues.

Que pouvons-nous faire alors pour nous empêcher d'avoir ce type de comportement ? La solution proposée par l'intervenante consiste à mettre en place une pratique de « micro-actions positives » ou de « gestes d'inclusion ou d'appréciation en apparence minimes, tels que l'écoute, la reconnaissance et

des retours justes, précis et donnés en temps voulu, qui visent à aider les autres à tirer parti de leurs points forts ».

Alors que nombre de « micro-inégalités » sont inconscientes et, par conséquent, difficiles à éviter, une pratique consciente de « micro-actions positives » peut conduire à trois résultats positifs : elle sera motivante pour l'autre personne ; elle nous aidera à éviter ces comportements et elle nous empêchera même de nous comporter de façon humiliante dans la mesure où notre attention sera portée sur des aspects positifs. À long terme, ce comportement positif systématique envers les autres peut être imité et généralisé.

**« Micro-inégalités – faits en apparence minimes, souvent éphémères et difficiles à prouver ; faits non déclarés, souvent involontaires et fréquemment non reconnus par son auteur.**

**Micro-actions positives – faits en apparence minimes, souvent éphémères et difficiles à voir ; faits publics ou privés, souvent inconscients mais très efficaces, qui sont destinés à aider les autres à réussir. »**

Mary P. Rowe, ombud au Massachusetts Institute of Technology (États-Unis), pionnière dans le domaine.

N.B. : vous pouvez retrouver tous les « Coins de l'ombud » sur le blog de l'ombud : [ombuds.cern.ch](http://ombuds.cern.ch).

Sudeshna Datta-Cockerill



## RUDOLF BÖCK (1935 - 2015)

Rudolf Böck, éminent scientifique ayant travaillé au CERN pendant plus de 40 ans, est décédé soudainement le 15 avril, à l'âge de 80 ans.



Rudy avait obtenu son doctorat à Munich, et commencé à travailler au CERN le 5 octobre 1959, quelques années à peine après sa fondation, en tant que mathématicien dans la division Données et documents. Il a collaboré à plusieurs expériences, parmi lesquelles WA7, UA1 et l'expérience JETSET du LEAR, et a dirigé le projet RD11 (EAST), qui étudiait le déclenchement de deuxième niveau pour les expériences LHC, avant de rejoindre ATLAS.

En tant que membre de l'équipe TDAQ de la collaboration ATLAS, Rudy s'est investi considérablement dans les activités liées au déclencheur de deuxième niveau – depuis les exigences physiques et la conception architecturale jusqu'aux études sur les premiers prototypes. Il a pris sa retraite du CERN en 2000 et cessé son activité auprès

d'ATLAS, mais il n'est pas pour autant resté inactif et a rejoint l'expérience MAGIC à La Palma, en tant que membre du groupe du MPI de Munich, partageant son temps entre Munich et Genève.

Rudy laissera le souvenir d'un homme charmant, aimable et généreux, toujours ouvert et prêt à faire profiter les autres de son savoir, dans le domaine professionnel et au-delà. Ses collègues appréciaient grandement sa clairvoyance et son professionnalisme, ainsi que l'enthousiasme avec lequel il partageait sa grande expérience. Il avait de nombreux intérêts à côté de son travail, notamment la musique, la montagne et les bons repas avec ses amis.

Nous adressons toutes nos pensées et notre sympathie à sa famille, ainsi qu'aux nombreuses personnes qui ont longtemps travaillé aux côtés de Rudy.

*Ses collègues et amis*

## En pratique

### CONFÉRENCE ICTR-PHE 2016 : LES INSCRIPTIONS SONT OUVERTES

La troisième édition de la Conférence conjointe ICTR (Conférence internationale sur la recherche translationnelle en radio-oncologie) – PHE (La physique au service de la santé en Europe) aura lieu du 15 au 19 février 2016 au Centre international de conférences de Genève (CICG). Cet événement biennal, co-organisé par le CERN, est devenu incontournable au sein des communautés scientifiques ayant des activités pluridisciplinaires au croisement de la physique, de la médecine et de la biologie.

Les inscriptions, assorties de l'envoi des résumés, sont ouvertes : physiciens spécialistes des détecteurs, radiochimistes, spécialistes de la médecine nucléaire, biologistes, développeurs de logiciels, spécialistes des accélérateurs et oncologues sont encouragés à sortir des sentiers battus et à faire des propositions innovantes. Le programme de l'année dernière témoigne de la grande diversité des thèmes abordés, ce qui fait de cette conférence un lieu unique pour présenter vos travaux de recherche, voir comment un même sujet est abordé par des disciplines différentes, participer à des débats passionnants et nouer de nouveaux partenariats.

La conférence ICTR-PHE 2016 publiera pour la première fois une sélection de contributions dans un numéro spécial de la revue *Radiotherapy and Oncology* (le « Green Journal ») de la Société européenne de radiothérapie et d'oncologie (ESTRO).

La conférence a toujours accueilli et encouragé les jeunes scientifiques, lesquels ont la possibilité d'afficher leurs posters durant les cinq jours de la manifestation. Le programme de l'édition de 2016 renforcera la visibilité de ces contributions dans le cadre d'une séance spéciale où les participants seront invités à rencontrer les auteurs des posters.

La conférence sera présidée par Manjit Dosanjh, conseillère pour les sciences de la vie et responsable adjointe du groupe Transfert de connaissances au CERN, et Jacques Bernier, président du département de radio-oncologie à la Clinique Genolier de Genève.

Pour des informations actualisées sur la conférence, consulter le site web de l'événement : <http://ictr-phe16.web.cern.ch> ou le compte Twitter correspondant (#ictrphe).

### LE SERVICE « CERN CAR SHARING » FAIT PEAU NEUVE

À partir du mardi 2 juin 2015, le service CERN Car sharing\* change de prestataire.

Deux journées d'information seront organisées les 28 et 29 mai au bâtiment principal (bâtiment 501) avec notre nouveau prestataire Mobility. Ce sera l'occasion de vous présenter ce nouveau service et de distribuer les cartes aux adhérents actuels. Pensez à vous munir de votre « numéro Mobility » reçu par e-mail.

Après cette date, vous aurez toujours la possibilité de retirer votre carte auprès du Car pool (bâtiment 130).

Pour des raisons techniques, le service de Car sharing sera interrompu le 1<sup>er</sup> juin. Nous vous remercions de votre compréhension.

Pour les nouvelles adhésions, les utilisateurs pourront s'adresser dès le 2 juin au service du Car pool.

Nous vous rappelons que ce service est mis à la disposition des membres du personnel du CERN et des entreprises contractantes dans le cadre de leurs activités professionnelles au CERN exclusivement.

Voir les conditions d'utilisation sur le site web du Car sharing : <http://cern.ch/go/TwQ6>.

\* Parc de 35 véhicules CERN en libre-service répartis sur 15 stations sur les sites de Meyrin et de Préveressin ainsi qu'au Point 2.

GS-IS

## CHANGEMENT D'OPÉRATEUR DE TÉLÉPHONIE MOBILE ET DE NUMÉROS DE TÉLÉPHONE PORTABLE LE 24 JUIN 2015

Suite à un appel d'offres lancé en 2014, Swisscom remplacera Sunrise comme opérateur de téléphonie mobile du CERN, à partir du 24 juin 2015. À compter de cette date, les numéros de téléphone portable du CERN passeront du format +41 (0)76 487 xxxx au format +41 (0)75 411 xxxx et les personnes ayant un abonnement CERN de téléphonie mobile devront changer leur carte SIM.

### Remplacement des cartes SIM

Les nouvelles cartes SIM pourront être récupérées entre le 1<sup>er</sup> et le 30 juin dans des points de distribution situés en divers endroits du CERN. Veuillez consulter la liste des points de distribution pour savoir où vous devrez récupérer votre carte SIM, en fonction de votre département et de votre groupe.

Après le 1<sup>er</sup> juillet, les cartes SIM pourront être retirées auprès du Labo Télécom.

Merci de déposer une demande SNOW en utilisant le lien suivant : <https://smttool.web.cern.ch/smttool> dans les cas suivants :

### Nouveaux numéros de téléphone portable

Les numéros de téléphonie mobile du CERN passeront du format +41 (0)76 487 xxxx au format +41 (0)75 411 xxxx le 24 juin à 9 heures (CET).

Les 4 derniers chiffres restant inchangés, il sera possible d'appeler un numéro de téléphone portable depuis un téléphone fixe ou un téléphone mobile connecté au réseau Swisscom via le 16xxxx, comme c'est le cas actuellement.

Nous vous invitons à :

- transmettre à vos contacts votre nouveau numéro de téléphone portable ;
- passer en revue les procédures, les applications, les outils et la documentation afin de mettre à jour, si nécessaire, tout numéro national (076 487 xxxx) ou international (+41 76 487 xxxx) ;
- passer en revue les applications utilisant le portail courriel-sms ; l'adresse du destinataire (« To : ») passera de +4176487xxxx@mail2sms.cern.ch à +4175411xxxx@mail2sms.cern.ch.
- noter que les formats des numéros

acceptés par le portail courriel-sms changeront également. Les messages ne seront délivrés qu'à des numéros utilisant le format international complet (c'est-à-dire +4175411xxxx@mail2sms.cern.ch). Pour plus d'informations, consultez la rubrique Aide du portail courriel-sms.

### Dates-clés

→ 1<sup>er</sup> juin : début de la distribution des cartes SIM

Les cartes SIM peuvent être retirées du 1<sup>er</sup> au 30 juin aux différents points de distribution ; vous trouverez ici des informations sur l'endroit où vous devrez vous rendre, en fonction de votre département et de votre groupe.

→ 15 juin : activation des cartes SIM Swisscom

L'ensemble des cartes SIM et des numéros Swisscom seront activés, et vous pourrez donc tester les applications, scripts et procédures mobiles afin de vous assurer qu'ils fonctionnent.

N.B. : il s'agit uniquement d'une phase de test ; les services avancés (par exemple le portail courriel-sms) et les raccourcis des numéros (16xxxx) continueront d'être fournis par Sunrise. Veuillez donc utiliser votre carte SIM et votre numéro Sunrise lorsque vous n'êtes pas en train de tester des applications ou des procédures.

→ 24 juin à 9 heures : migration des services mobiles

Le 24 juin à 9 heures, vous devrez :

- changer votre carte SIM et utiliser les numéros Swisscom (075 411 xxxx) ou 16xxxx pour passer des appels ;
- mettre à jour les applications et procédures utilisant un numéro national (076 487 xxxx) ou international (+41 76 487 xxxx) ;
- mettre à jour les applications et procédures utilisant le portail courriel-SMS.

Toutes les bases de données du CERN seront mises à jour afin d'indiquer les nouveaux numéros Swisscom, au format 075 411 xxxx, et les raccourcis (16xxxx) seront mis à jour afin de diriger vers les numéros 075 411 xxxx à partir de 9 heures.

L'annuaire téléphonique, les répertoires actifs et Lync seront mis à jour pour prendre en compte les nouveaux numéros. Vos contacts sur Exchange sont par contre considérés comme des informations privées et ne seront donc pas mis à jour automatiquement. Nous cherchons actuellement à simplifier cette procédure pour les utilisateurs : rendez-vous sur le site de la migration des services mobiles pour les dernières mises à jour.

→ 1<sup>er</sup> juillet à minuit : arrêt du réseau Sunrise

Le réseau Sunrise cessera de fonctionner et les cartes SIM Sunrise seront désactivées. Du 24 juin à midi au 31 août à minuit, les appels sur les numéros 076 487 xxxx seront redirigés sur une messagerie vocale annonçant le changement des numéros de téléphone portable du CERN.

### Cartes de visite

Il est possible dès à présent de commander des cartes de visite avec le nouveau numéro. Merci d'utiliser pour cela les formulaires de demande de carte de visite CERN disponibles sur : <http://cern.ch/go/Z8vq>.

### Conditions contractuelles

- Le système d'abonnement, y compris les frais d'abonnement mensuels, demeureront inchangés ; votre abonnement actuel sera transféré automatiquement à votre nouveau numéro. Vous pourrez continuer de gérer votre abonnement via EDH, comme aujourd'hui.
- Les coûts de communication seront réduits, surtout s'agissant du roaming. Les nouveaux tarifs seront publiés une fois que le contrat aura pris effet.
- Les services de téléphonie mobile dans les installations souterraines seront améliorés avec l'introduction de la couverture 3G et 4G (transfert haut débit de données sur portable).

### Liste de contrôle

- Informez vos collègues externes que votre numéro de téléphone portable a changé.
- Mettez à jour les numéros de vos contacts, etc., sur votre téléphone.
- Passer en revue vos procédures et votre documentation si vous utilisez le numéro national 076 487 xxxx ou le numéro international +41 76 487 xxxx ; mettez-les à jour si nécessaire, ou utilisez le 16xxxx.
- Passez en revue vos scripts, outils, applications, etc., utilisant le service courriel-sms.

Pour plus d'informations, veuillez consulter le site de la migration des services mobiles : <http://gsm-migration.web.cern.ch>.

## JOURNÉE « PORTES OUVERTES CERN OPENLAB » | 10 JUIN

CERN openlab entre à présent dans une nouvelle phase passionnante et s'agrandit pour inclure, pour la première fois, d'autres organismes de recherche publics. Pour marquer l'occasion, un événement unique en son genre aura lieu au CERN le 10 juin 2015 : les « Portes ouvertes CERN openlab ».

CERN openlab est un partenariat public-privé unique entre le CERN et des entreprises leader des Technologies de l'information et de la communication. Sa mission est d'accélérer le développement de solutions de pointe pouvant être utilisées par la communauté scientifique du CERN.

La journée « Portes ouvertes CERN openlab » aura lieu dans l'amphithéâtre principal du CERN le 10 juin prochain. Ce sera l'opportunité d'en apprendre d'avantage sur le travail mené à bien à travers CERN openlab pour relever les défis rencontrés par la communauté scientifique.

Pour en savoir plus, rendez-vous sur : <http://indico.cern.ch/event/381083/>

## Formations

### SAFETY TRAINING : PLACES DISPONIBLES EN MAI ET JUIN 2015

Il reste des places dans les formations Sécurité. Pour les mises à jour et les inscriptions, veuillez vous reporter au Catalogue des formations Sécurité : <https://cta.cern.ch>.

### PLACES DISPONIBLES - PROGRAMME « GESTION TECHNIQUE » (JUSQU'À FIN JUILLET)

Veuillez trouver ci-dessous les cours du programme « Gestion technique » qui sont planifiés avant fin juillet et pour lesquels il reste des places disponibles.

Cours programme "Gestion technique" (en ordre chronologique)

		Langue	Prochaine session	Durée	Disponibilité
Nouveaux	Achats de fournitures au CERN jusqu'à 200 000 CHF – e-learning	français	n/a	1 heure	n/a
Nouveaux	Procurement of supplies at CERN up to 200 000 CHF – e-learning	anglais	n/a	1 heure	n/a
	Dealing with Media questions I	anglais	6 mai	1 jour	2 places
	Dealing with Media questions I	anglais	7 mai	1 jour	4 places
Changement dates	Introduction to knowledge transfer tools	anglais	29 mai	16 jour	23 places
	PMI Project Management	anglais	26/27 mai + 18/19 juin	4 jours	8 places
	Quality Assurance	anglais	11-15 juin	2 jours	8 places
	Selecting the right person for CERN	anglais	4 juin	1 jour	3 places
	Project Engineering	anglais	29-30 juin	2 jours	8 places
Nouveaux	Building up a good Marie Skłodowska-Curie project and writing a successful proposal	anglais	1-2 juillet	2 jours	18 places
Nouvelle dates	Selecting the right person for CERN	anglais	9 juillet	1 jour	4 places

Pour plus de détails sur les cours et pour vous inscrire, consultez le Catalogue de formation : [cta.cern.ch](http://cta.cern.ch).

Si vous avez besoin d'un cours qui ne figure pas dans le catalogue, contactez votre superviseur, votre Délégué départemental à la formation ou HR-LD : [Communication.Training@cern.ch](mailto:Communication.Training@cern.ch).

### COURS DE DÉVELOPPEMENT PERSONNEL ET COMMUNICATION

Veuillez trouver ci-dessous les cours du programme Développement personnel et Communication qui sont planifiés avant fin juillet et pour lesquels il reste des places disponibles.

Développement personnel et communication, en français

	Prochaine session	Durée	Disponibilité
Savoir gérer les discussions difficiles	23-24 mars + 4 mai	3 jours	8 places
Communiquer pour convaincre	13-14 avril	2 jours	2 places
Équilibre entre performance et pression (avant : Gestion de stress)	27-28 avril	2 jours	6 places
Communication : science ou art (atelier 1)	28 avril	1 jour	4 places
Négociation efficace	19-20 mai	2 jours	11 places
Techniques d'exposé et de présentation	10-11 juin + 6 juillet	3 jours	6 places
Animer ou participer à une réunion de travail	7-8 juillet	3 jours	12 places

Dans les cours suivants, en anglais, il y a également des places disponibles :

Personal Development and Communication, in English

	Next Session	Duration	Availability
Communicating to convince	13-14 April	2 days	2 places
Communication: Science or Art? (Workshop 1)	28 April	1 day	4 places
Personal Awareness & Impact	6-8 May	3 days	4 places
Personal Awareness & Impact - Follow-up	11-12 May	2 days	2 places
Handling difficult conversations	12-13 June + 04 September	3 days	2 places

Pour plus de détails sur les cours et pour vous inscrire, consultez le Catalogue de formation : [cta.cern.ch](http://cta.cern.ch).

Si vous avez besoin d'un cours qui ne figure pas dans le catalogue, contactez votre superviseur, votre Délégué départemental à la formation ou HR-LD : [Communication.Training@cern.ch](mailto:Communication.Training@cern.ch).